

Aiuto per programmi AVS4YOU



AVS DVD Copy

www.avs4you.com

© Online Media Technologies, Ltd., UK. 2004 - 2010 Tutti i diritti riservati

Scrivici

Se avete qualsiasi commenti, suggerimenti o domande relative ai programmi **AVS4YOU** o desiderate che una nuova funzione sia aggiunta per migliorare i nostri prodotti, vi preghiamo di contattarci.

La registrazione del prodotto vi dà il diritto all'assistenza tecnica.

Informazione generale:	info@avs4you.com
Assistenza tecnica:	support@avs4you.com
Vendite:	sales@avs4you.com
Aiuto ed altra documentazione:	help@avs4you.com

Assistenza tecnica

I programmi **AVS4YOU** non richiedono le conoscenze professionali. Se avete un problema o una domanda, vi preghiamo di riferirvi all'**Aiuto per i programmi AVS4YOU**. Se non potete trovare la soluzione, per favore contattate la nostra assistenza tecnica.



Nota: l'assistenza tecnica è disponibile solo per gli utenti registrati.

Lo staff AVS4YOU offre qualche forma di supporto:

- **Sistema di supporto AVS4YOU**
Potete utilizzare il **Modulo di supporto** disponibile sul nostro sito per fare una domanda.
- **Assistenza via e-mail**
Potete anche porre le vostre domande via e-mail all'indirizzo seguente: support@avs4you.com.



Nota: perché noi possiamo trovare una soluzione al vostro problema in modo veloce ed efficiente vi preghiamo di fornire le informazioni seguenti:

- Nome ed indirizzo e-mail usato per la registrazione
- Parametri del sistema (CPU, spazio disco disponibile, ecc.)
- Sistema operativo
- Informazioni sui dispositivi di cattura, audio/video, unità disco connessi al vostro computer (produttore e modello)
- Descrizione dettagliata delle vostre azioni

Vi preghiamo di **NON** allegare nessun file al vostro messaggio se non è richiesto dallo staff di assistenza tecnica AVS4YOU.com.

Resorse

La documentazione per i programmi AVS4YOU è disponibile in vari formati:

File di aiuto integrato nel prodotto (.chm) e aiuto in linea

Per ridurre la dimensione dei file di installazione dei programmi scaricati il file di aiuto è stato escluso dall'installazione però potete sempre scaricarlo dal nostro sito web all'indirizzo <http://onlinehelp.avs4you.com/it/index.aspx> per scaricare l'ultima versione del file di aiuto disponibile eseguibile, eseguitelo ed installate nella cartella con i programmi AVS4YOU. Dopo questo potete utilizzarlo dal menù **Aiuto** del programma AVS4YOU installato.

L'**Aiuto in linea** include tutti i file di aiuto integrati nel prodotto, gli aggiornamenti e i collegamenti alle altre risorse disponibili sul sito. Potete trovare l'**Aiuto in linea** sul nostro sito - <http://onlinehelp.avs4you.com/it/index.aspx>. Vi preghiamo di notare che la versione più aggiornata e completa del file di aiuto per i programmi AVS4YOU è sempre disponibile sul sito web.

Documentazione PDF

Il file di aiuto è anche disponibile nel formato pdf ottimizzato per la stampa. Tutti i file di aiuto PDF sono accessibili dalle pagine dei programmi AVS4YOU (<http://www.avs4you.com/it/index.aspx> e <http://onlinehelp.avs4you.com/it/index.aspx>). Per poter leggere e stampare il file di aiuto AVS4YOU in PDF dovete avere il programma di lettura PDF installato.

Guide per l'utilizzo

Avete accesso alla vasta gamma delle risorse che vi aiutano ad utilizzare al meglio i programmi AVS4YOU. Le guide passo per passo aiutano non solo ai principianti ma anche agli utenti che desiderano eseguire una certa operazione e cercano di farlo. Vi preghiamo di visitare la sezione **Guide per l'utilizzo** del sito AVS4YOU all'indirizzo <http://www.avs4you.com/it/Guides/index.aspx> per leggere le informazioni dettagliate per vari programmi

Assistenza tecnica

Visitate il sito di **Assistenza tecnica AVS4YOU** all'indirizzo <http://support.avs4you.com> per fare domande riguardanti l'installazione, l'attivazione e l'uso dei programmi AVS4YOU. Non esitate a utilizzare l'indirizzo e-mail support@avs4you.com.

Download

Visitate la sezione **Scaricamenti** - <http://www.avs4you.com/it/downloads.aspx> - del nostro sito web per trovare gli ultimi aggiornamenti gratuiti, le versioni di prova ed altri programmi utili. I programmi aggiornati, le nuove versioni dei programmi più popolari e i nuovi programmi sono anche frequentemente rilasciati.

Descrizione

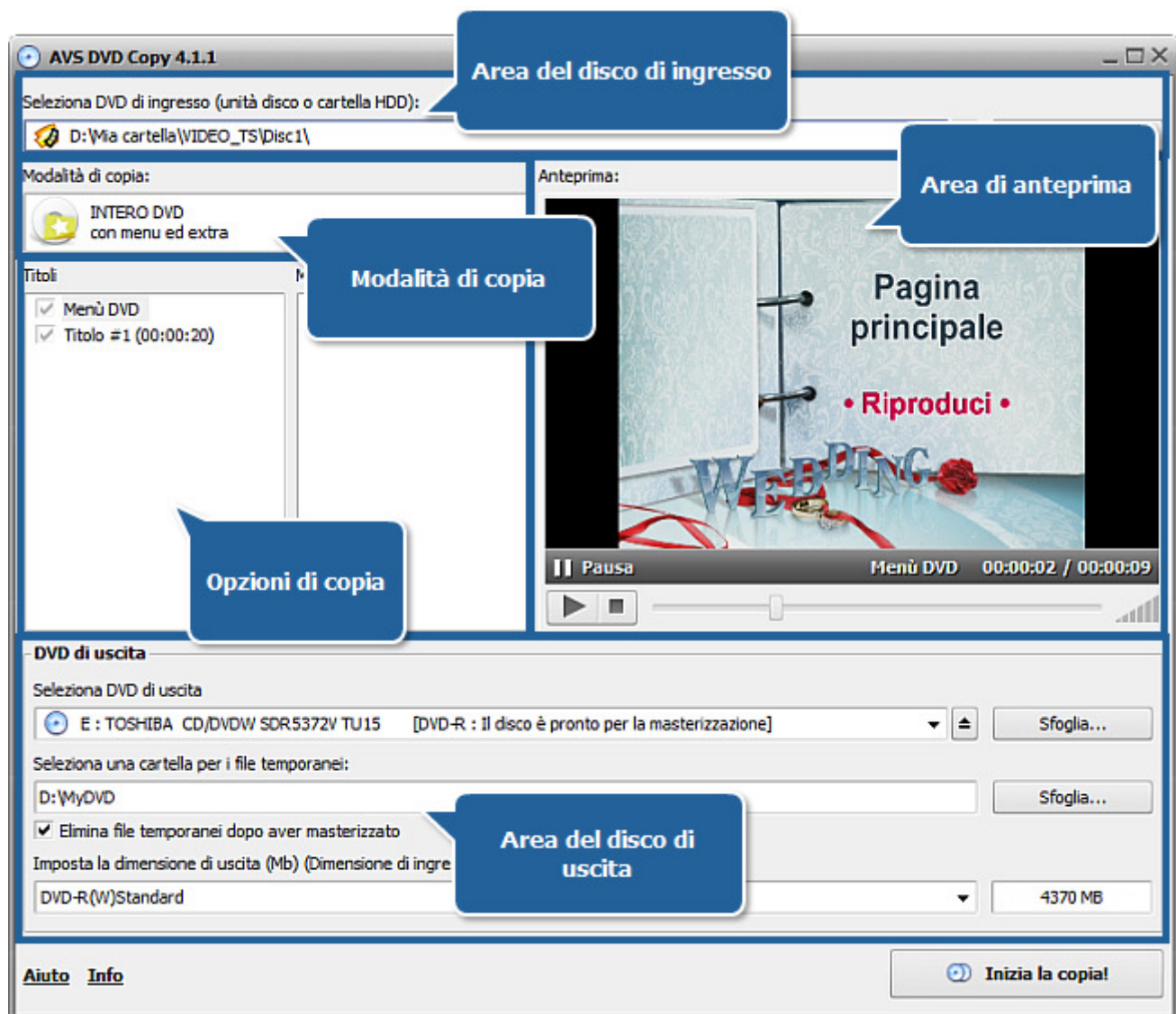
AVS DVD Copy è un'applicazione compatta e completamente funzionale, che permette di copiare i DVD personali, comprimere video DVD dando la possibilità di copiare un video DVD a doppio strato su un DVD±R/RW a singolo strato. Il software è dotato di un'interfaccia facile da capire e utilizzare che permette di copiare i DVD senza sforzo con qualche clic del mouse.

AVS DVD Copy supporta registrazione sui seguenti tipi del disco: DVD-R, DVD-RW, DVD+R DL, DVD-RAM.

Per avviare **AVS DVD Copy** andate al menù **Start (Avvio)** e selezionate **Tutti i programmi -> AVS4YOU -> Masterizzazione -> AVS DVD Copy**.

Interfaccia del programma

La finestra principale del programma permette di selezionare i parametri generali. Viene visualizzata come segue:



Qui si può selezionare l'unità disco o la cartella sul disco rigido di **ingresso e uscita**, la **modalità di copia** per il DVD, mettere o eliminare la spunta dai **Linguaggi** che saranno inclusi nel DVD di uscita, selezionare la cartella per i file temporanei e impostare la dimensione di uscita. **Area di anteprima** serve per essere sicuri che i titoli e linguaggi selezionati siano da lasciare o escludere. Vedete la sezione **Uso di AVS DVD Copy** per informarvene di più.


Uso di AVS DVD Copy

AVS DVD Copy si usa per copiare i video DVD e ricomprimere il video DVD registrato su un supporto a doppio strato per adattarlo ai dischi a singolo strato.

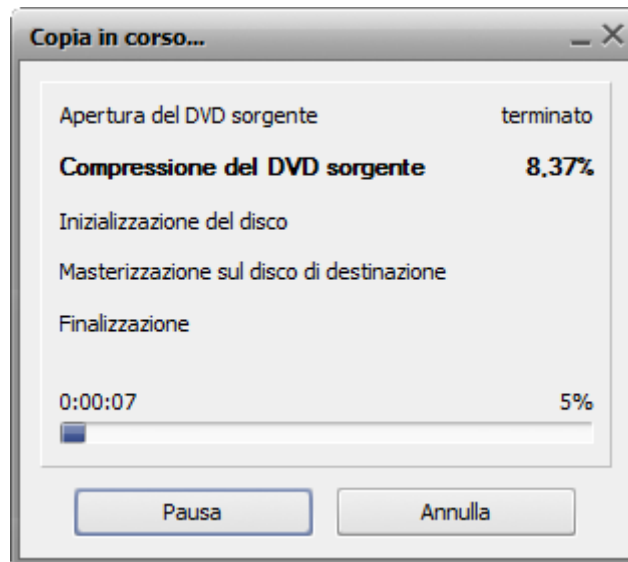
Uso di **AVS DVD Copy** è molto facile. Comprende i passi seguenti:

1. Selezionate l'unità disco di **ingresso e uscita**, o la cartella HDD (sull'unità disco rigido), se il vostro video si trova sull'unità disco rigido del computer. Si può anche selezionare una cartella per i file temporanei. Se copiate un DVD avendo solo una unità disco, un'immagine temporanea sarà creata sull'unità disco rigido del vostro computer per consentirvi di registrare il disco risultante utilizzando la stessa unità disco. In questo caso assicuratevi che lo spazio libero sull'unità disco rigido sia abbastanza per l'immagine temporanea. La sua dimensione può raggiungere quasi 9 gigabyte per un DVD a doppio strato. Bisogna impostare anche la dimensione del disco di uscita nella casella appropriata.
2. Selezionate la **Modalità di copia**. Potete copiare l'intero DVD con tutti i menù e gli extra, o fare la copia del DVD mantenendo la sua struttura e i menù ma eliminando tutti gli extra, o copiare solo il film principale, o selezionare **Personalizzato** e includere o escludere alcuni titoli e linguaggi dal vostro DVD risultante.
3. Selezionate i **linguaggi** necessari e flussi audio e rimuovete quelli inutili o non voluti. Ciò può migliorare la qualità del video di uscita.
4. Visualizzate in anteprima i titoli necessari in **Area di anteprima**:



Nota: si può visualizzare in anteprima il video utilizzando l'opzione **Schermo intero**; cliccate sul pulsante **Schermo intero**  (apparirà dopo che avrete sorvolato col cursore del mouse in **Area di anteprima**) o avrete cliccato due volte su **Area di anteprima**. Fate un doppio clic per tornare a vista standard.

5. Dopo che avrete selezionato tutti i parametri, premete il pulsante **Inizia la copia!** per cominciare la copiatura di DVD. Il corso di copiatura viene visualizzato sulla barra Copia in corso:

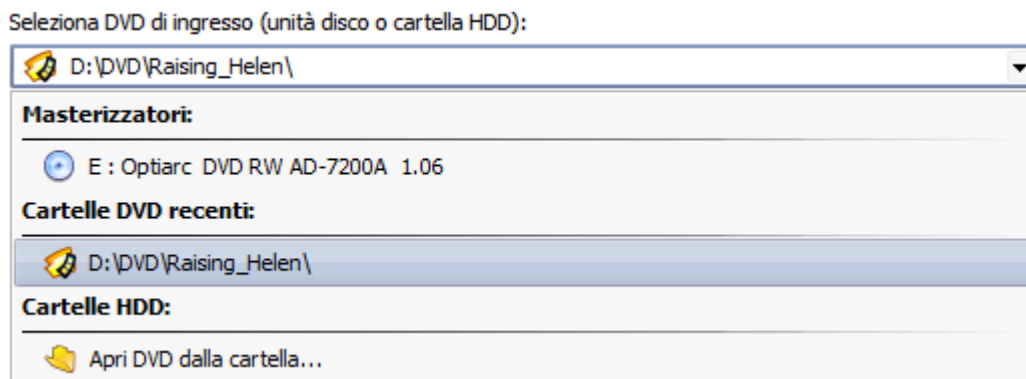
**Nota:**

- nel caso che i dischi di ingresso e destinazione coincidano, la copiatura sarà interrotta dopo la fase **Compressione del DVD sorgente**, e dovrete inserire il disco DVD±R(W) per continuare il processo.
- se salvate il video DVD sull'unità disco rigido del vostro computer, la copiatura comprenderà solamente le fasi **Apertura del DVD sorgente** e **Compressione del DVD sorgente**.

Ingresso e uscita

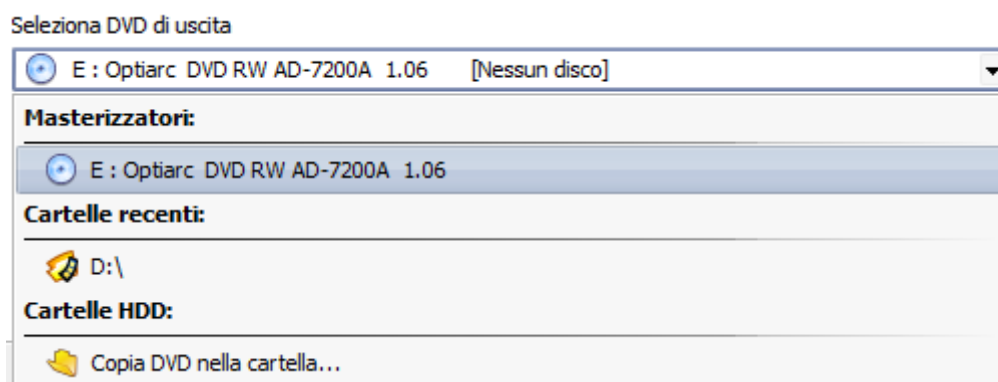
Per cominciare a masterizzare i dischi bisogna selezionare le unità di ingresso e uscita.

- **L'unità di ingresso** è un masterizzatore o una cartella sull'unità disco rigido che si usano per leggere le informazioni. Può essere sia un disco video DVD sia una cartella che contiene i file video DVD sul disco rigido. Selezionatela nell'elenco a discesa:




In questo elenco si può visualizzare:

- **Masterizzatori** - l'elenco di tutti i masterizzatori che sono presenti sul vostro computer (le unità virtuali comprese);
 - **Cartelle HDD** - l'elenco di tre cartelle recentemente aperte sull'unità disco rigido che comprendono i file video DVD;
 - **Apri DVD dalla cartella** - questa opzione permette di aprire la finestra di explorer dove potete selezionare la cartella che contiene i file video DVD sull'unità disco rigido (si può farlo anche premendo il pulsante **Sfoggia...** che si trova vicino all'area dell'unità di ingresso).
- **L'unità di uscita (destinazione)** è un masterizzatore o una cartella sull'unità disco rigido che si usano per registrare le informazioni su essi. Può essere sia un disco registrabile (riscrivibile) o una cartella sull'unità disco rigido. Selezionate l'unità di uscita nell'elenco a discesa:



In questo elenco si può visualizzare:

- **Masterizzatori** - l'elenco di tutti i masterizzatori che sono presenti sul vostro computer (le unità virtuali comprese);
- **Cartelle HDD** - l'elenco di tre cartelle sull'unità disco rigido recentemente usate per salvare i vostri file;
- **Copia DVD nella cartella** - questa opzione permette di aprire la finestra di explorer dove potete selezionare una cartella sull'unità disco rigido per salvare i vostri file in essa (si può farlo anche premendo il pulsante **Sfoggia...** che si trova vicino all'area dell'unità di uscita).

Se utilizzate il masterizzatore di ingresso o uscita, potete usare il pulsante **Apri/Chiudi l'unità disco DVD**  per aprire e chiudere l'unità disco senza dovere premere il pulsante di espulsione.



Nota: si prega di selezionare una cartella per i file temporanei premendo il pulsante **Sfoggia...** vicino all'area adatta. Vi può servire lo spazio libero di 9 gigabyte sul disco per memorizzare i file temporanei. Per assicurarvi che i file temporanei saranno eliminati dopo che avrete masterizzato il DVD di uscita spuntate la casella **Elimina i file temporanei dopo masterizzazione**.

Bisogna anche selezionare il tipo del disco per registrare il video DVD di uscita. Ciò dipende dal tipo del disco inserito nell'unità DVD o, dalle capacità della vostra unità disco DVD se avete intenzione di registrare il disco più tardi e salvare il DVD di uscita in una cartella sull'unità disco rigido:

Imposta la dimensione di uscita (Mb) (Dimensione di ingresso: 6436 MB):

The screenshot shows a dropdown menu with the following options:

- DVD-R(W)Standard
- DVD-R(W)doppio strato
- Personalizzato...

Si possono selezionare tra le opzioni seguenti:

- **DVD-R(W) Standard** - un disco DVD±R o DVD±RW a singolo strato con la capacità standard di 4.7 gigabyte (un così detto **DVD-5**). Dovete selezionare questa opzione per registrare un video che dura un'ora e mezza o di meno o nel caso che la vostra unità DVD non supporti i dischi a doppio strato;
- **DVD-R(W) doppio strato** - un disco DVD±R o DVD±RW a doppio strato con la capacità standard di 8.6 gigabyte (un così detto **DVD-9**). Dovete selezionare questa opzione per registrare un video che dura più di un'ora e mezza su un DVD con i menù e gli extra per mantenere la qualità migliore;



Nota: assicuratevi che la vostra unità disco supporti i dischi a doppio strato per potere registrarli dopo.

- **Personalizzato** - utilizzate questa opzione per impostare la dimensione manualmente. Può essere utile se il vostro disco è di capacità insolita (per.es. un disco di 80-mm (3.15") - a singolo o doppio strato).

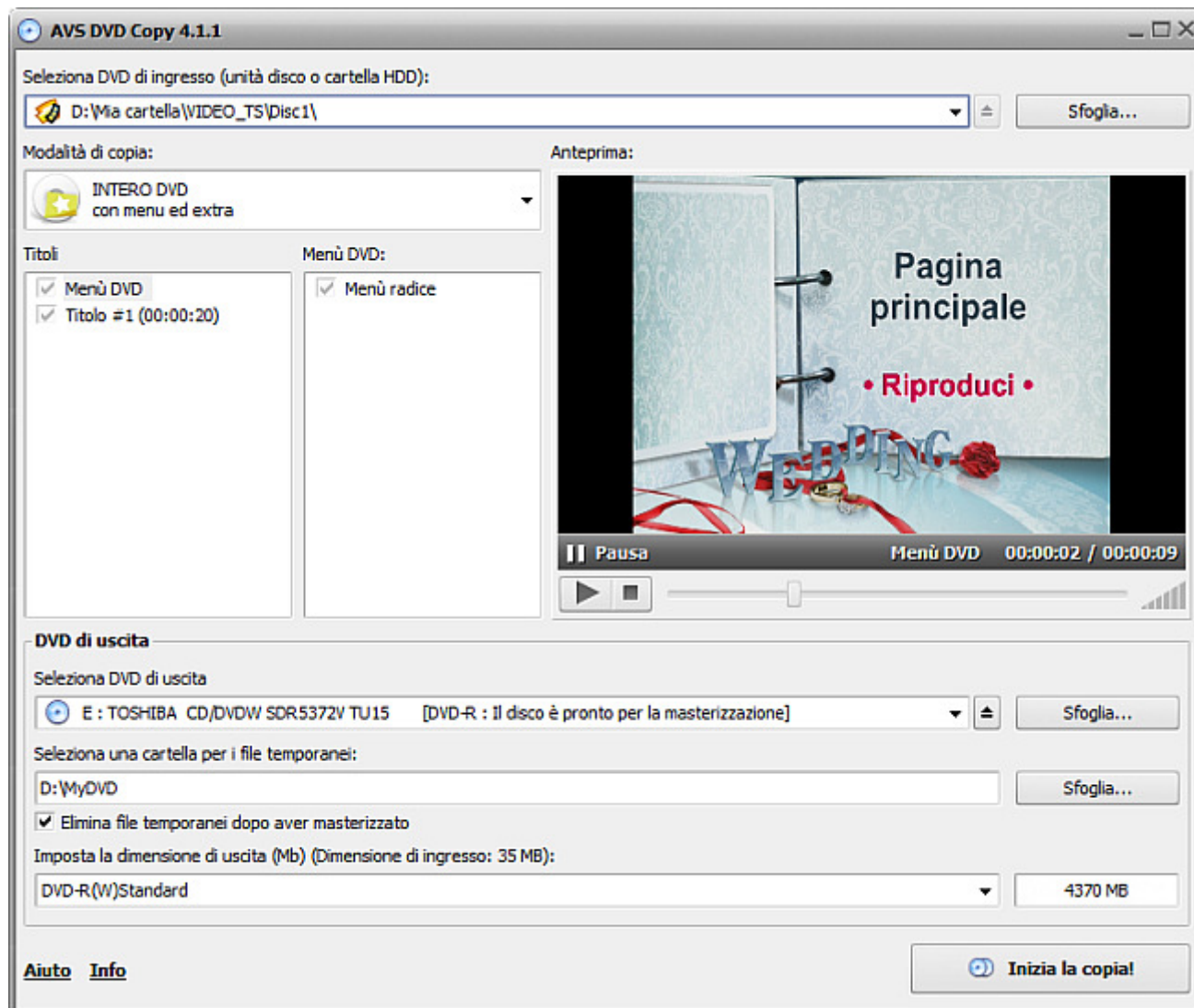
Modalità di copia

Ci sono quattro modi per copiare un video DVD sull'altro:

- **Copia intero DVD**
- **Copia DVD senza extra**
- **Copia solo film**
- **Modo personalizzato**

INTERO DVD (con menù ed extra)

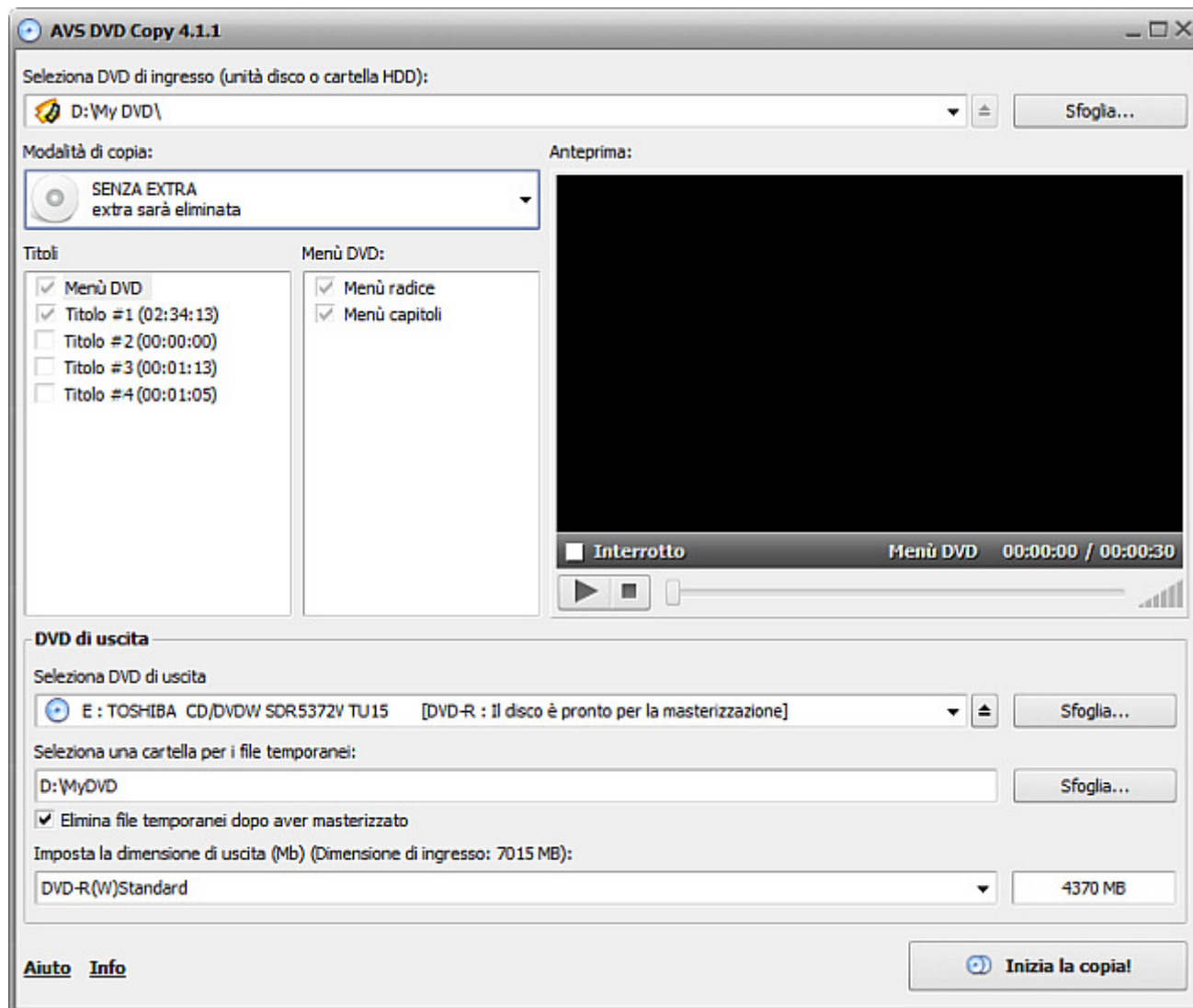
Utilizzate questa opzione per copiare il DVD di ingresso con tutta la sua struttura - il film principale, i menù e gli extra - sull'altro DVD. Se la dimensione del DVD di ingresso è più grande di quella del DVD di uscita, il video viene ricompresso mantenendo la struttura del DVD originale.



Nota: se la dimensione del DVD di ingresso supera assai la dimensione del DVD di uscita, la qualità del video risultante non sarà buona. Vi consigliamo di usare un disco DVD a doppio strato o rivolgervi a uno dei modi descritti in basso.

SENZA EXTRA (extra saranno eliminati)

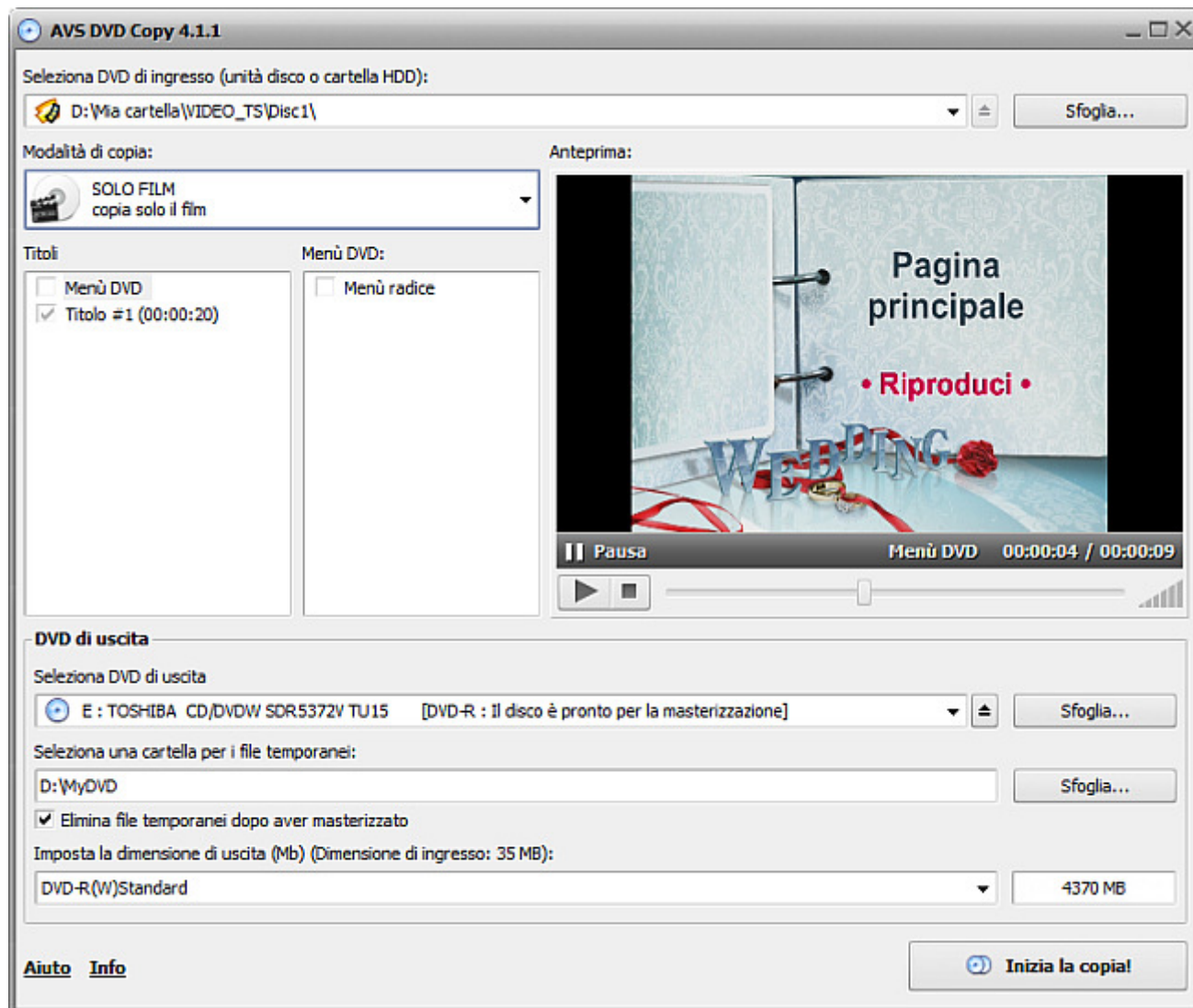
Utilizzate questa opzione per copiare il DVD di ingresso e la sua struttura sull'altro DVD. Benché la struttura rimanga la stessa, gli extra vengono eliminati e diventano indisponibili nel menù DVD. Nello stesso tempo ciò migliora la qualità del film principale quando bisogna ricomprimerlo perché a volte gli extra occupano una parte notevole del video DVD.



Nota: in questo modo (come nel modo **SOLO FILM**) il programma seleziona il titolo più lungo come il film principale. Se ci sono molti titoli lunghi sul disco, quello più lungo non coincide senz'altro con il titolo del film principale, perciò è meglio visualizzarlo in anteprima prima di copiare il disco.

SOLO FILM (copia solo il film)

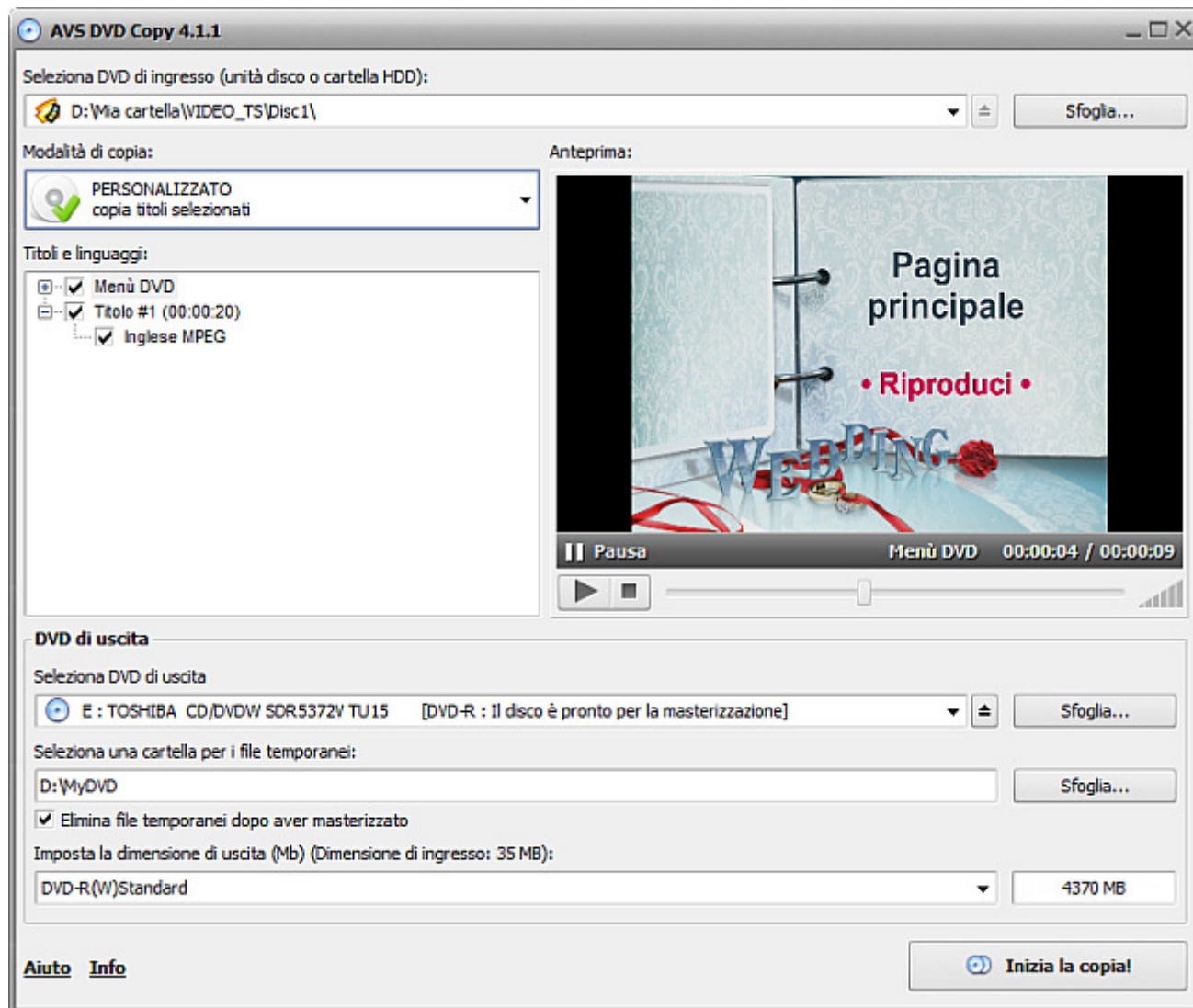
Utilizzate questa opzione per copiare solamente il film DVD principale sul DVD di uscita. Il DVD viene rimasterizzato mentre tutti i menù sono eliminati per evitare la troppa compressione del film. E' utile se volete raggiungere una qualità migliore del film principale e liberarvi degli extra o se gli extra contengono soprattutto la pubblicità e i frammenti.



Nota: in questo modo (come nel modo **SENZA EXTRA**) il programma seleziona il titolo più lungo come il film principale. Se ci sono molti titoli lunghi sul disco, quello più lungo non coincide senz'altro con il titolo del film principale, perciò è meglio visualizzarlo in anteprima prima di copiare il disco.

PERSONALIZZATO (copia titoli selezionati)

Utilizzate questa opzione per selezionare solo i titoli che vi servono ed escludere quelli inutili. E' utile se gli extra sul vostro DVD di ingresso contengono non solo le informazioni aggiuntive che vi servono ma anche quelle inutili - pubblicità, ecc. Si prega di utilizzare **Area di anteprima** quando utilizzate questo modo per controllare la struttura del disco di uscita.



Spuntate i titoli e linguaggi che vi servono ed eliminate la spunta da quelli inutili. E' possibile spuntare uno o molti linguaggi per qualsiasi titolo disponibile. Eliminate la spunta dall'opzione **Menù DVD** se non volete includere il menù nel vostro video di uscita.

Secondo le vostre esigenze e la dimensione del disco di ingresso e uscita potete selezionare il modo che vi va meglio. Per esempio, se volete salvare un disco **DVD-9** su un disco **DVD-5**, dovete ricomprimerlo perché sia adatto al disco di capacità più piccola. Se non vi servono tutti i menù e gli extra del disco di ingresso, potete utilizzare il modo **SOLO FILM** per registrare solo il film principale ed eliminare tutto il resto per migliorare la qualità.

Se volete mantenere la struttura del disco (può essere utile se il disco contiene le scene eliminate dal film originale o la versione del direttore che si può selezionare solo dal menù DVD), dovete utilizzare il secondo modo di copiare - **SENZA EXTRA**.

Nello stesso tempo, se volete eliminare alcuni materiali del disco e mantenere gli altri, dovete utilizzare il modo **PERSONALIZZATO**.

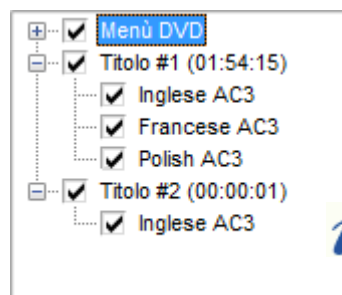
E finalmente, se tutto il contenuto del disco è importante per voi, dovete selezionare il modo **INTERO DVD** per mantenere la struttura e il contenuto del DVD originale.



Nota: è possibile eliminare i **linguaggi** e titoli inutili dal film originale per migliorare la qualità del video di uscita. I titoli possono essere selezionati **SOLAMENTE** nel modo **Personalizzato**.

Selezione del linguaggio

A volte il DVD di ingresso ha più di una lingua. E' molto utile se sapete parlare queste lingue o le imparate. Però se non vi servono, potete eliminarle facilmente. Inoltre, se comprimate il DVD di ingresso per adattarlo al disco di uscita, la rimozione delle lingue inutili può aiutarvi a evitare la compressione eccessiva, il che risulta nella qualità migliore del video di uscita.



Specificate il video da copiare e selezionate una delle modalità di copia. Selezionate un titolo. Tutti i linguaggi disponibili si visualizzano sulla finestra **Linguaggi** (nel modo **Personalizzato** i linguaggi disponibili si visualizzano sulla finestra **Titoli e linguaggi**). Eliminate la spunta dai linguaggi inutili.



Nota: ci possono essere non solamente le altre lingue ma anche le varianti audio di una lingua che sono diverse per il numero dei canali e il codec audio utilizzato per registrarle. Viene fatto perché il DVD sia riprodotto meglio sui lettori diversi hardware o software. Se sapete che traccia viene riprodotta meglio sul vostro lettore DVD, potete lasciare solo questa traccia sul DVD di uscita ed eliminare la spunta da tutte le altre.

Impostazione del codice regionale

Il codice regionale è la protezione del software che si usa sui dischi DVD per evitare che i dischi prodotti in un paese siano riprodotti e duplicati in modo non autorizzato in un altro paese.

Le imprese cinematografiche vogliono controllare la distribuzione dei film sui dischi nei paesi diversi perché la distribuzione dei film in cinemateatri non è simultanea dappertutto. Queste imprese richiedono che lo standard DVD includa i codici che si possono usare per evitare la riproduzione di alcuni dischi in alcune regioni geografiche. Ogni lettore è dotato del codice della regione in cui lo vendono. Il lettore non riprodurrà i dischi che sono proibiti in quella regione.

La maggiore parte dei masterizzatori DVD-ROM permette di cambiare il codice regionale alcune volte, di solito tra 0 e 5. Quando questo limite è superato non si può cambiare il codice più finché il venditore o il produttore reimposti il masterizzatore. Non si può annullare questa limitazione.

Ci sono 6 regioni principali: (1) il Canada, gli Stati Uniti, le terre degli Stati Uniti; (2) L'Europa, il Giappone, l'Africa del Sud, il Medio Oriente (l'Egitto incluso); (3) l'Asia del Sud Est, l'Est Asia (Hong Kong inclusa); (4) L'Australia, la Nuova Zelanda, le Isole del Pacifico, L'America Centrale, il Messico, il Sudamerica, i Caraibi; (5) La ex Unione Sovietica, il Subcontinente Indiano, l'Africa (anche la Corea del Nord, la Mongolia) e (6) la Cina.

Prima di cominciare a copiare il vostro DVD, dovete impostare il codice regionale del masterizzatore perché coincida con quello del disco. Se sono diversi apparirà la finestra seguente che vi permetterà di impostare la regione del masterizzatore:



Se avete molti masterizzatori DVD sul vostro computer, potete inserire il disco nell'altro masterizzatore che può avere il codice adatto a quello del disco. Se dopo questo ancora c'è il bisogno di cambiare il codice del masterizzatore, tenete presente che il numero dei cambiamenti del codice diminuisce con ogni prova nuova. Dopo che avrete cambiato la regione del masterizzatore molte volte, non potrete cambiarla di nuovo con i mezzi software, anche se reinstallerete Windows o metterete il masterizzatore in un altro computer.

Per impostare il codice regionale nuovo premete **Si**, per non cambiarlo selezionate **No**.



Nota: non si può copiare il DVD se selezionate di non cambiare la regione del masterizzatore.

Copia di DVD-9

A volte bisogna copiare un DVD a doppio strato (il così detto **DVD-9**) su un DVD a singolo strato (conosciuto come **DVD-5**). A proposito, occorre ricomprimerlo perché sia adatto a un disco di capacità più piccola. In questo caso la qualità del video può peggiorare, perciò dovrete scegliere che vi importa di più - la qualità migliore o tutti i dati contenuti sul disco. C'è anche un'altra via d'uscita: si può registrare il video su un DVD a doppio strato.

Bisogna utilizzare un DVD standard per riconvertire il DVD di ingresso e comprimerlo perché sia adatto al **DVD-5** di uscita se il vostro masterizzatore DVD non supporta la registrazione sui DVD a doppio strato o se non avete un DVD a doppio strato. In basso potete trovare le informazioni su come si può migliorare la qualità del video di uscita se registrate su un DVD standard.

Nello stesso tempo si deve utilizzare un DVD a doppio strato se è possibile registrare il DVD di ingresso su un DVD a doppio strato. Il disco sarà copiato senza essere ricompresso, perciò la qualità non sarà persa.

Alcuni suggerimenti per copiare un **DVD-9** su un singolo **DVD-5**:

- Se non vi servono tutti i menù e gli extra che sono presenti sul disco di ingresso, potete usare il modo **SOLO FILM** per registrare solamente il film principale ed eliminare tutti gli altri dati per migliorare la qualità.
- Se volete mantenere la struttura del disco (può essere utile se il disco contiene le scene eliminate dal film originale o la versione del direttore che si può selezionare solo nel menù DVD), dovrete selezionare il secondo modo - **SENZA EXTRA**.
- Nello stesso tempo, se avete intenzione di eliminare alcuni dati e lasciare gli altri, dovrete rivolgervi al modo **PERSONALIZZATO**.
- E finalmente, se tutto il contenuto del disco è importante per voi, dovrete selezionare il modo **INTERO DVD** per preservare la struttura e il contenuto del DVD originale.



Nota: è possibile eliminare i **linguaggi** inutili per migliorare la qualità del video di uscita.